

Roger Select™ iN

使用指南



roger



瑞士Sonova集团旗下

PHONAK
life is on

目录

1.	欢迎	4
2.	了解 Roger Select iN	5
2.1	设备描述	6
2.2	辅件	8
2.3	指示灯	10
3.	新手入门	12
3.1	为 Roger 麦克风充电	12
3.2	打开 Roger Select iN	14
4.	利用 Roger Select iN 改善聆听质量	15
4.1	更好地聆听多人说话	15
4.2	更好地远距离聆听	18
5.	收听电视或其他音频设备	21
5.1	安装基座	21
5.2	使用基座收听电视	23
6.	收听便携音频设备	25
7.	其他功能	27
7.1	静音	27
7.2	将 Roger Select iN 连接至 Roger 受话器	28
7.3	断开与 Roger 设备 (NewNet) 的连接	30
7.4	重设	30

8.	将 Roger Select iN 与其他 Roger 麦克风配 套使用	31
8.1	连接其他麦克风	31
8.2	使用多个麦克风	33
9.	故障排除	34
10.	合规信息	37
11.	符号信息和说明	41
12.	重要安全信息	44
12.1	危险警告	44
12.2	产品安全信息	46
12.3	其他重要信息	47
13.	服务和保修	49
13.1	当地保修	49
13.2	国际保修	49
13.3	保修责任范围	50

1. 欢迎

您的 Roger Select iN 由位于瑞士苏黎世的峰力公司研发，峰力是听力解决方案全球领导者。

这款顶级产品是我们利用自身的专业知识历经数十年的研究成果，旨在帮助您体验声音之美！衷心感谢您选择我们的产品，愿您拥有长久愉悦的聆听体验。

请仔细阅读使用指南，确保您了解 Roger Select iN 并能正确使用其各项功能。如需了解更多信息，请联系听力保健专家。

峰力 - 开启全新生活
www.phonak.com.cn

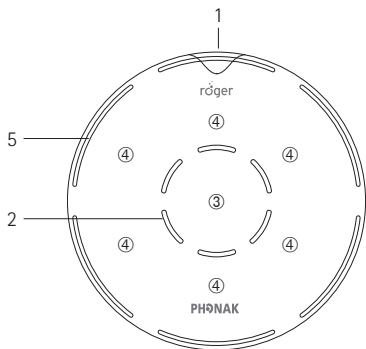
2. 了解 Roger Select iN

Roger Select iN 是一个麦克风，它可以捕捉说话人的声音，并直接以无线方式传输至您的耳中。您可以在餐馆等场合中将 Roger Select iN 放置在桌子中央，或者也可以将其戴在说话人身上以便远距离收听其说话的声音。

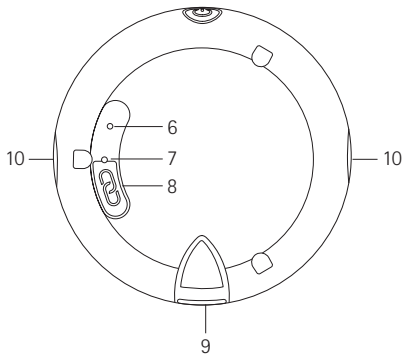


- ① Roger Select iN 通常可以在距离您的助听器 10 米 /33 英尺的范围内发挥作用。请注意，人体以及墙壁的阻隔可能会缩短这一收听距离。只有当您能够看到 Roger Select iN 时（即在视线之内），它才可能达到此最远的收听距离。

2.1 设备描述

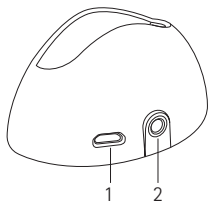


- 1 开/关按钮，包括电池状态指示灯
- 2 麦克风和中央指示灯
- 3 中央触摸键
- 4 六个转向触摸键
- 5 麦克风模式指示灯



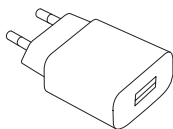
- 6 重新设定按钮
- 7 后部指示灯
- 8 连接按钮
- 9 微型 USB 插口
- 10 吊绳和夹具槽

2.2 辅件

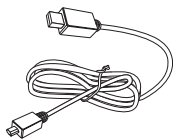


基座

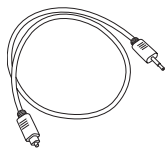
- 1 外接电源输入
- 2 数字/虚拟音频输入



外接电源



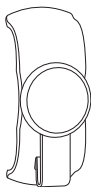
USB 线



数字音频线



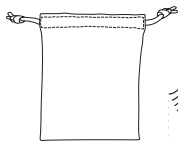
模拟音频线



磁力夹

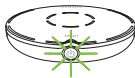



吊绳

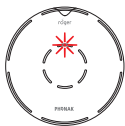


袋子

2.3 指示灯

电池状态 	绿灯快速闪烁	正在充电
	绿灯常亮	充电完成
	绿灯缓慢闪烁	已开机，电池电量满格
	橙灯闪烁	电池电量仅剩一半
	红灯闪烁	电池电量耗尽，需要为 Roger Select iN 充电
麦克风模式 	6 段全亮绿灯	麦克风已激活全方位听音
	1-5 段亮起绿灯	麦克风在选定方向激活

静音



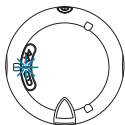
红灯常亮

麦克风已静音

红灯闪烁

无法静音，网络中有另一台 Roger Select iN 正在工作

连接



蓝灯闪烁

连接或配对模式

绿灯常亮

连接/配对成功

红灯双闪

连接超时，请缩短设备之间的距离

红灯长时间三闪

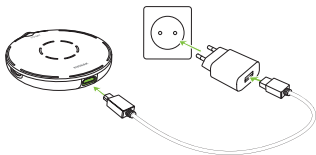
设备不兼容

3. 新手入门

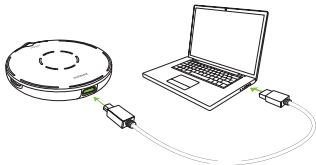
3.1 为 Roger 麦克风充电

可以通过以下三种方式为 Roger 麦克风充电：

A) 使用外接电源充电：将充电线尺寸较小的一端插入 Roger 麦克风。将充电线尺寸较大的一端连接到外接电源。将外接电源插入壁式插座。



B) 用台式电脑或笔记本电脑充电：将充电线尺寸较小的一端插入 Roger 麦克风。将充电线尺寸较大的一端连接到电脑的 USB 端口并开启电脑。

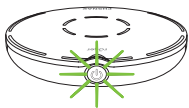


C) 使用基座充电：将 Roger Select iN 插入基座。

❶ 请按照 5.1 章节中所述安装基座。



充电期间的电池状态指示灯
位于开/关按钮外围的电池状态指示灯会在 Roger 麦克风充电完成前闪烁绿灯。待电池充满电后，电池状态指示灯将呈绿色常亮。



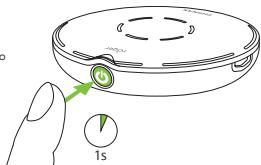
正在充电



充电完成

3.2 打开 Roger Select iN

按住开/关  按钮 1 秒钟，直到麦克风模式指示灯亮起。



开机后的电池状态指示灯

在 Roger 麦克风开机后，位于开/关按钮外围的电池状态指示灯会闪烁柔和的光芒。绿灯闪烁表示电池已经充满。充满电后设备大约可以使用 8 个小时。橙灯闪烁表示电池仅剩一半电量。如果电池状态指示灯开始闪烁红光，应立即为 Roger 麦克风充电。



请为 Roger 麦克风充电

4.利用 Roger Select iN 改善聆听质量

Roger Select iN 是一款多功能的智能产品。它会检测您当前所处的环境，并自动调整麦克风设置，以便您能够更好地理解他人所说的内容。

❶ 为了取得最好的聆听效果，应尽可能让 Roger 麦克风靠近说话人。

4.1.更好地聆听多人说话

聆听一群人说话时，您需要将 Roger 麦克风放置在桌子中央。

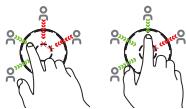


您的 Roger 麦克风将激活为能够全方位听音的麦克风。当有人说话时，Roger 麦克风会将其麦克风对准说话人，并降低背景噪音。

如果有两人或多人同时说话时，您可以点击其中一个收听段以对准特定的说话人。



还可以通过点击其他收听段增加其他说话人。



再次点击已激活的收听段可以取消对选定方向的激活。



要想继续收听所有人的谈话，只需点击中央触摸键。



麦克风模式指示灯

每一次点击或移动设备，麦克风模式指示灯都会亮起，以显示激活的收听段。几秒钟后，指示灯会逐渐熄灭，以节省电量。



所有六个方向均已激活

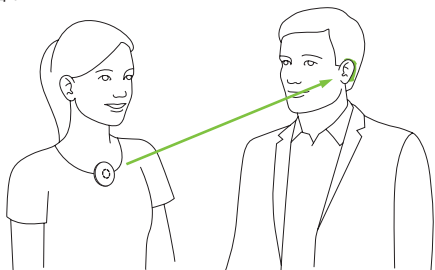


仅选中的方向已激活

① 在没有桌子的情况下，您也可以将 Roger 麦克风放置在您的手掌中。与放置在桌面时一样，您仍然可以使用相同的功能。

4.2 更好地远距离聆听

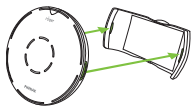
Roger Select iN 可以让您远距离或在非常嘈杂的环境中听清谈话方所说的内容。通常情况下，即便对方距离您有 10 米/33 英尺远，您也可以听到他/她所说的话。



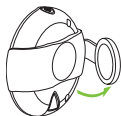
在将设备交给说话人之前，应先安装好夹子或吊绳。Roger 麦克风会自动激活合适的麦克风模式。

夹子的使用方法

- 1) 将夹子安装到 Roger 麦克风上。确保将夹子安装到 Roger 麦克风侧面的小卡槽内。



- 2) 打开磁力夹。



- 3) 将夹子夹到说话人的衣服上。

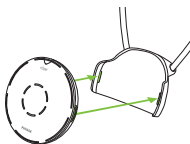


为了达到最好的效果，请确保将 Roger 麦克风佩戴在说话人胸部中间位置，距离嘴部大约 20 厘米/8 英寸。



吊绳的使用方法

- 1) 将吊绳安装到 Roger 麦克风上。
确保将吊绳安装到 Roger 麦克风一侧的小卡槽内。



- 2) 将吊绳挂在说话人的脖子上，
调整吊绳的长度，使 Roger 麦克风与说话人嘴部的距离不超过 20 厘米/8 英寸。



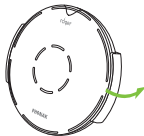
麦克风模式指示灯

当说话人佩戴 Roger Select iN 时，
麦克风顶部的模式指示灯将会亮起。



移除夹子或吊绳

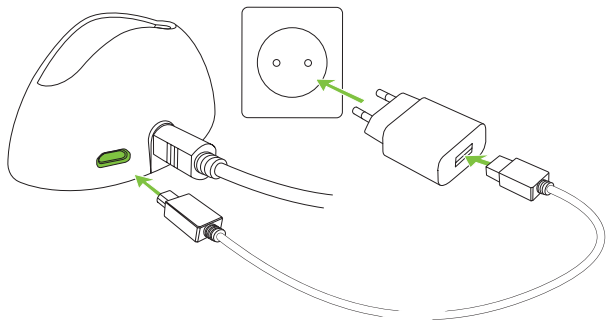
按住夹子或吊绳的一侧，将其从
Roger 麦克风上取下。



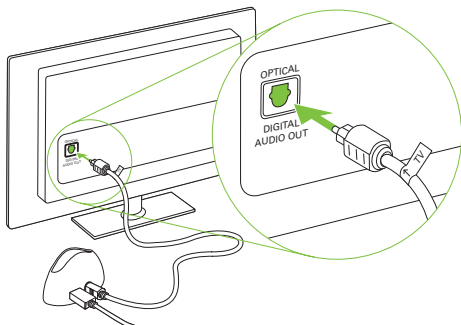
5.收听电视或其他音频设备

5.1 安装基座

- 1) 将 USB 线尺寸较小的一端插入基座的插槽内。
- 2) 将 USB 线尺寸较大的一端插入外接电源。
- 3) 将外接电源插入壁式插座。



- 4) 将光缆 (Toslink) 的空闲端插入电视机或其他音频设备的光学输出端口。



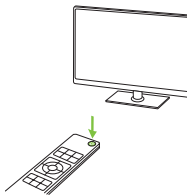
- ❶ 如果您的电视机或其他音频设备没有光纤音频输出端口，您可以使用模拟音频线缆连接电视机和基座。最大音频输出为 1.4 Vrms，更高的音频输入电压可能会损坏设备。
- ❶ 在将 Toslink 光缆插入设备或电视时，可能会发出可见光，请注意保护您的眼睛。

5.2 使用基座收听电视

1) 将 Roger 麦克风插入基座。当安装到基座时，Roger 会自动关闭。

2) 打开电视机（或其他音频设备）。您的 Roger 麦克风会自动将音频信号传输到您的耳中。

要结束音频信号的传输，只需关掉电视（或其他音频设备）或将您的 Roger 麦克风从基座中取下。



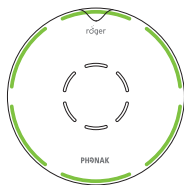
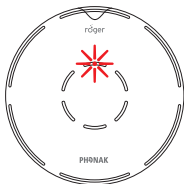
i 在进行音频传输时，Roger Select iN 的内置麦克风将会被静音。按下中央触摸键可以激活/取消激活 Roger 麦克风（仅限全向性模式）的麦克风。

静音指示灯

当 Roger 麦克风放置在基座中并进行音频传输时，中间的红色指示灯会亮起。

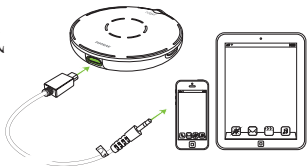
Roger 麦克风在其麦克风被静音时仍然可以传输音频信号。

在传输音频的同时，Roger 麦克风还可以并行发送麦克风信号。



6. 收听便携音频设备

- 1) 确保您的 Roger 麦克风已开启。
- 2) 将短音频线的长方形一端插入 Roger 麦克风。
- 3) 将短音频线的圆形一端插入您的便携式设备的耳机输出端。
- 4) 开启便携音频设备中的音乐或音乐软件。



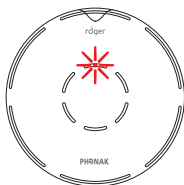
❶ 当您拔出音频线时，您的 Roger 麦克风会自动静音。您可以通过按下中央触摸键激活麦克风。然后您将同时听到来自音频设备和麦克风的声音。

要结束音频信号的传输，只需拔掉音频线或关闭您的 Roger 麦克风。

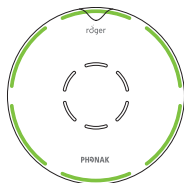
静音指示灯

当音频线插入 Roger 麦克风时，中间的红色指示灯会亮起。

Roger 麦克风在其麦克风被静音时仍然可以传输音频信号。



在传输音频的同时，Roger 麦克风还可以并行发送麦克风信号。

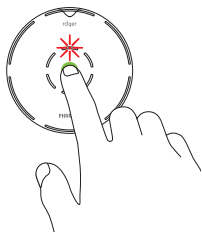


7.其他功能

7.1 静音

要使您的 Roger 麦克风静音，可点击或双击设备的中央触摸键，直到中心的红色指示灯显现。

点击中央触摸键重新激活 Roger 麦克风。




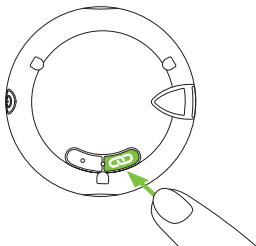
- ① 当设备佩戴在说话人身上时，将无法使用静音功能。

7.2 将 Roger Select iN 连接至 Roger 受话器

Roger 受话器可以安装在助听器内、连接到助听器/声音处理器，也可以连接到体佩式设备（Roger NeckLoop 欢乐美聆或插入流媒体播放器的 Roger X 欢乐 X）。

按以下步骤连接 Roger 受话器：

1. 打开 Roger 麦克风和 Roger 受话器。
2. 将 Roger 麦克风放置在距离 Roger 受话器 10 厘米/4 英寸的范围内。
3. 按下 Roger 麦克风上的连接按钮 。



后部指示灯如变为绿色并持续亮起两秒钟，则表示连接成功。

连接状态指示灯

在按下连接按钮后，后部指示灯可能会给出以下反馈：



正在连接



连接成功 - 您的 Roger 受话器已经成功连接到 Roger 麦克风。




您的 Roger 麦克风无法找到 Roger 受话器。请缩短设备与 Roger 受话器之间的距离，并确保 Roger 受话器已经打开。尝试再次连接。



Roger 受话器与您的 Roger 麦克风不兼容。

i 您可以将多个 Roger 受话器连接到您的 Roger 麦克风，对于任何其他 Roger 受话器，在连接时只需重复步骤 2 和 3 即可。

7.3 断开与 Roger 设备 (NewNet) 的连接

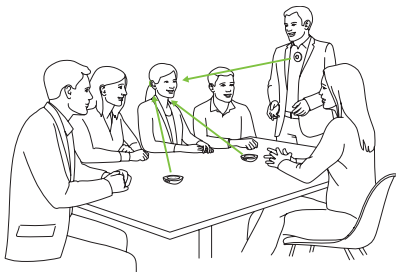
要断开 Roger 麦克风与任意受话器或其他 Roger 麦克风的连接，可长按连接按钮  7 秒。当 Roger 麦克风与所有已连接的设备断开连接后，后部指示灯将变为橙色。

7.4 重设

如果您的 Roger 麦克风不再响应任何命令，可以同时按下开/关按钮和重新设定按钮 10 秒钟（您可能需要用细的回形针按住重新设定按钮），以进行重设。

8.将 Roger Select iN 与其他 Roger 麦克风配套使用

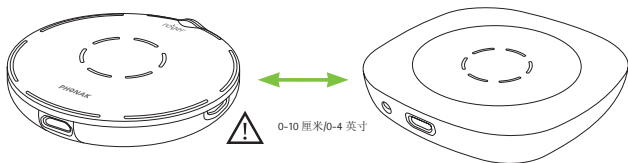
Roger Select iN 可与其他 Roger 麦克风（例如 Roger Table Mic II）配套使用。同时使用多个麦克风可以让您倾听更多人或多个远距离说话人的声音。



8.1.连接其他麦克风




要将另一个麦克风连接至 Roger Select iN，请按以下步骤操作：

- 1) 开启两个麦克风。
- 2) 将两个麦克风近距离放置（不超过 10 厘米/4 英寸）。
- 3) 按下 Roger Select iN 的连接按钮。



连接状态指示灯

在按下连接按钮后，后部指示灯可能会给出以下反馈：

-
-  连接成功 - 其他 Roger 麦克风现已连接至您的 Roger Select iN。
-
-  Roger Select iN 无法找到其他 Roger 麦克风。缩短 Roger Select iN 与其他 Roger 麦克风的距离，确保两个麦克风均已开启。尝试再次连接。
-
-  其他 Roger 麦克风与您的 Roger Select iN 不兼容，或者其他 Roger Select iN 的蓝牙仍在启用。请更新您的 Roger 麦克风软件，或者禁用其他 Roger Select iN 的蓝牙。
-

8.2.使用多个麦克风

将 Roger Select iN 与其他麦克风配套使用时，其必须佩戴在说话人的胸前。当您将 Roger Select iN 放在桌子上时，它会自动静音。取消 Roger Select iN 的静音设置将会令其他与 Roger Select iN 连接的麦克风静音。将 Roger Select iN 设置为静音或将其佩戴在胸前可再次激活其他麦克风。

9.故障排除

问题	原因	解决办法
Roger 麦克风无法开启	电池没电	请至少为您的 Roger 麦克风充电两小时
无法从 Roger 麦克风中听到声音	您的 Roger 麦克风被设置为静音 (红色 LED)	按下中央触摸键取消 Roger 麦克风的静音设置
	选择了错误的方向	点击说话人所在方向对应的收听段
	Roger 受话器没有连接到 Roger 麦克风	将 Roger 麦克风移到每一个 Roger 受话器或 Roger 兼容助听器的旁边，并按下连接按钮
	Roger 受话器不工作	确保已将 Roger 受话器安装到助听器，并已开机
	助听器未设置为正确程序	检查您的助听器是否已设置为正确程序 (Roger/FM/DAI/EXT)

问题	原因	解决办法
我能听到说话人的声音，但无法听清他/她所说的内容	麦克风距离说话人太远	将 Roger 麦克风靠近说话人嘴部
	麦克风开口被手指盖住	改变拿麦克风的方式，不要盖住麦克风的开口
	麦克风开口被灰尘覆盖	清洁麦克风开口
	选择了错误的方向	点击说话人所在方向对应的收听段
音频信号不断丢失	您与 Roger 麦克风之间的距离太远	缩短与 Roger 麦克风之间的距离
	您与 Roger 麦克风之间存在障碍物	尽量将 Roger 麦克风放置在您的视线之内，或缩短与 Roger 麦克风之间的距离
噪音太大	Roger 麦克风拾取了噪音	点击说话人所在方向对应的收听段，以减轻背景噪音

问题	原因	解决办法
我不喜欢在我的 Roger 麦克风中听到自己的声音	Roger 麦克风拾取了您的声音	点击说话人所在方向对应的收听段，以将您自己的声音降至最低
多媒体设备的音量过低	音量设置不正确	调高声源的音量
无法收听多媒体设备	声源被静音	取消声源静音
	您的 Roger 麦克风被关闭	开启您的 Roger 麦克风
	音频线没有正确插入	正确插入音频线
Roger 麦克风停止工作，按任何按钮都没有反应	软件问题	同时按下开/关按钮和连接按钮 10 秒钟，重启 Roger 麦克风

10. 合规信息

欧洲：

符合性声明

Sonova Communications AG 在此声明，本产品符合无线电设备指令 2014/53/EU 的要求。您可以从制造商或当地峰力代表处获取 EU 符合性声明的完整文本，也可登录 www.phonak.com 进行查阅。

工作频率：2400–2483.5 MHz

功率级：<100 mW

澳大利亚/新西兰：



R-NZ

表明设备符合适用的无线电频谱管理 (RSM) 和澳大利亚通讯和媒体管理局 (ACMA) 监管安排，可以在新西兰和澳大利亚合法销售。

合规标签 R-NZ 针对的是在新西兰以合规性等级为 A1 提供的无线电产品。

注释 1:

本设备符合 FCC 规定第 15 部分和加拿大工业部的许可证豁免 RSS 标准。运行要满足以下两个条件:

- 1) 本设备不会产生干扰, 以及
- 2) 本设备必须接受任何干扰, 包括可能导致设备异常操作的干扰。

注释 2:

如果对本设备的更改或改装未经 Sonova Communications AG 明示批准, 则可能会使 FCC 针对该设备给予的使用授权无效。

注释 3:

本设备已进行过测试, 符合 FCC 规定第 15 部分和加拿大工业部 ICES-003 中有关 B 类数字设备的限定要求。

这些限制旨在提供合理的保护, 防止在住宅区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量, 如果未按照说明安装和使用, 可能会对无线电通讯造成有害干扰。但是, 不保证在特定安装环境下不会产生干扰。如果该设备确实对无线电或电视接收产生有害干扰 (可通过开关设备进行确定), 则

建议用户通过采取下列措施之一，以尽量消除干扰：

- 重新调整接收天线的方向和位置。
- 增大设备和受话器之间的间隔。
- 将设备连接到与受话器所连接的插座不同的电路插座上。
- 如果需要帮助，请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员。

注释 4:

符合日本电波法。符合电气通信事业法。该设备符合日本电波法 (電波法)。不应改装该设备（否则，许可的指定号码将无效）。

注释 5:

FCC/加拿大工业部射频辐射暴露声明

本设备符合 FCC 对于非受控环境射频辐射暴露的限定要求。此发射机不可与其他天线或发射机并置或同时使用。

11.符号信息和说明



CE 符号由 Sonova Communications AG 确认，表示此产品符合无线电设备指令 2014/53/EU 的要求。



此符号表示用户务必要阅读和考虑本使用指南中的相关信息。



表示设备制造商。



此符号表示用户务必要注意本使用指南中的相关警告通知。



有关操作和产品安全性的重要信息。

工作条件

在用于预期用途时，设备功能不存在任何问题或限制，除非本使用指南中另有说明。



运输和存放温度：
20° 至 +60° C (-4° 至 +140° F)。
工作温度：
0° 至 +40° C
(+32° 至 +104° F)。



保持干燥。



运输和存放期间的湿度： <90%
(非冷凝)。工作湿度： <90%
(非冷凝)。



气压： 200 hPa 至 1500 hPa。



产品或包装上的这一符号意味着它不应该与其他家庭废物一起处理。您有责任将废弃设备和城市垃圾分开处理。正确处理旧设备将有助于避免对环境和人类健康造成潜在负面影响。本产品含有不可更换的嵌入式电池。请勿试图打开产品或拆卸电池，否则可能会对产品造成损伤。请与当地的回收机构联系，以取出电池。

12.重要安全信息

使用设备前，请阅读以下页面上的信息。

12.1 危险警告

- ⚠ 本设备不适用于年龄小于 36 个月的儿童。它包含较小的部件，如果儿童吞咽，可能造成窒息。将设备放到儿童、认知障碍人群和宠物够不到的地方。如果已经吞咽，请立即就医。

- ⚠ 本设备可能会产生磁场。如果 Roger Select iN 对植入式设备（如起搏器、除颤器等）有任何影响，请立即停止使用 Roger Select iN 并联系您的医生和/或植入设备制造商寻求建议。

- ⚠ 请仅使用听力保健专家为您专门编程的助听器。

- ⚠ 对电子部件进行废弃处理时，请遵循当地的法规要求。

- ⚠ 未经 Sonova Communications AG 明示批准，不得对设备进行任何更改或改装。

- ⚠ 请仅使用 Sonova Communications AG 许可的辅件。
- ⚠ 由 Sonova Commnications AG 提供的充电器可用于在最高 5000m 的海拔高度为 Roger Select iN 充电。为安全起见，请仅使用 Sonova Commnications AG 提供的充电器，或额定电压为 5VDC、最大 2000mA 的合格充电器在海拔高度不超过 2000m 的场所进行充电。
- ⚠ 请勿在易燃易爆区域（存在爆炸危险的矿区或工业区、含氧量高的环境或处理易燃麻醉剂的区域）或禁止使用电子设备的区域使用本设备。
- ⚠ 打开本设备可能会对其造成损伤。如果出现无法通过本使用指南的故障排除部分提供的补救方案加以解决的问题，请咨询您的听力保健专家。
- ⚠ 操作机器时，请确保设备部件不会被机器卡住。
- ⚠ 请勿在佩戴设备的同时为其充电。

12.2 产品安全信息

- ① 保护设备连接器、插头和电源，避免灰尘和碎屑堆积。
- ① 将设备与其他线缆相连时，请勿过分用力。
- ① 保护设备，避免其受到湿气（游泳池或游泳区）和热源（散热器）的损害。保护设备免受过度冲击和振动。
- ① 用潮湿的布清洁设备。请勿使用家用清洁产品（洗衣粉、肥皂等）或酒精清洁设备。请勿使用微波炉或其他加热设备对设备进行干燥处理。
- ① X 射线、CT 或 MRI 扫描可能会破坏或影响设备的正常功能。
- ① 如果设备跌落、损坏、过热、电源线或插头受损，或掉入液体中，请停止使用设备并联系授权的服务中心。

12.3 其他重要信息

- ① 在将 Toslink 光缆插入设备或电视时，可能会发出可见光，请注意保护您的眼睛。
- ① 大功率电子设备、较大的电子装置和金属结构可能会损害和显著降低本设备的工作范围。
- ① 设备会收集并存储内部技术数据。

这些数据可能会被听力保健专家读取，以便检查设备，并帮助您正确使用设备。

- ① 从设备发送到已连接的受话器的数字信号不会被其他设备窃听，因为这些设备不在麦克风网络中。

13.服务和保修

13.1 当地保修

请向听力保健专家、您购买设备的商家询问有关当地保修期限的信息。

13.2 国际保修

峰力提供从购买日起为期一年的有限责任全球联保服务。该有限联保覆盖因制造工艺和材料缺陷引发的问题。保修仅在出示购买保修卡时有效。

国际保修并不影响您在国内购买时应当享受的所有消费者合法权益，即正常的国内保修服务。

13.3 保修责任范围

本保修不涵盖因操作或护理不当、接触化学品、浸入水中或受到过度外力挤压而导致的任何损坏。由第三方或未经授权的服务机构造成的任何损坏不在此保修范围内。此保修不包括由听力保健专家在其办公室内执行的任何维修。

序列号： _____

购买日期： _____

授权的听力保健专家
(印章/签名)：



Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten
Switzerland
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-0755-70/V3.00/2021-06/erc © 2021 Sonova AG All rights reserved

